

ตอนที่ 2

ความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์และความหมาย
สำนวน และเทคนิคในการเดาความหมายศัพท์

บทที่ 3

คำศัพท์และความหมาย

เค้าโครงเรื่อง

1. ประเภทของคำศัพท์
 - 1.1 คำศัพท์ที่ใช้ในการพูด
 - 1.2 คำศัพท์ที่ใช้ในการเขียน
 - 1.3 คำศัพท์ที่ใช้ในการอ่าน
 - 1.4 คำศัพท์ที่คุ้นตา
2. ความหมายของคำศัพท์
 - 2.1 ความหมายตามตัวอักษร
 - 2.2 ความหมายโดยนัย
 - 2.2.1 ความหมายโดยนัยส่วนบุคคล
 - 2.2.2 ความหมายโดยนัยทั่วไป
3. ตัวอย่างข้อความให้ฝึกอ่านเพื่อเดาความหมายศัพท์

สาระสำคัญ

1. ปัญหาสำคัญของการอ่านภาษาอังกฤษให้เข้าใจอย่างราบรื่นนั้น ส่วนหนึ่งอยู่ที่ ความรู้ความสามารถในด้านคำศัพท์และความหมายของศัพท์ของตัวผู้อ่านเองว่ามีอยู่มาก-น้อยเพียงใด เนื่องจากคำศัพท์ได้รับการแจกแจงไว้หลายประเภทด้วยกัน ในบางครั้งผู้อ่าน จะคุ้นเคยกับคำศัพท์ที่ใช้ในการพูดบ่อยกว่าคำศัพท์ที่ใช้ในการเขียน ครั้นเมื่อไปพบคำศัพท์ นั้น ๆ ในภาษาเขียนก็เลยทำให้ไม่เข้าใจ ทั้ง ๆ ที่มีความหมายเหมือนกัน ดังนั้นเพื่อให้เกิด

ความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน และสามารถวิจารณ์ข้อความที่อ่านได้ ผู้อ่านจำเป็นจะต้องมีความรู้ด้านศัพท์อย่างกว้างขวาง และต้องศึกษาให้ถ่องแท้ว่า คำศัพท์ใดบ้างที่จะปรากฏในภาษาพูด และคำใดที่ผู้เขียนนิยมนำมาใช้ในงานเขียน

2. ศัพท์ภาษาอังกฤษคำหนึ่งอาจมีความหมายได้มากกว่าหนึ่งความหมาย สำหรับการอ่านเพื่อวิจารณ์ ผู้อ่านจะต้องศึกษาในด้านความหมายให้ลึกซึ้ง โดยทั่วไปผู้อ่านควรจะศึกษาความหมายไว้ 2 ลักษณะ คือ ความหมายตามตัวอักษรที่ปรากฏในพจนานุกรม และความหมายโดยนัย หรืออาจเรียกว่าเป็นความหมายแฝงมาประกอบในการพิจารณา และต้องฝึกฝนการอ่านอย่างสม่ำเสมอด้วย การจะทราบว่าศัพท์คำใดมีความหมายแฝงนั้นจำเป็นต้องอาศัยข้อความ หรือเรื่องราวในเนื้อหาที่อ่านมาประกอบในการพิจารณา และต้องฝึกฝนการอ่านอย่างสม่ำเสมอด้วย

3. การอ่านข้อความที่มีคำศัพท์ยากและไม่ทราบความหมายนั้น ผู้อ่านควรสังเกตคำศัพท์นั้น ๆ ว่า เป็นคำชนิดใด เช่น คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ หรือกริยาวิเศษณ์และควรอาศัยศัพท์ข้างเคียง หรือคำศัพท์ที่เคยทราบความหมายมาก่อน มาเป็นเครื่องช่วยนำไปสู่การเดาความหมายศัพท์คำที่ไม่ทราบต่อไป

จุดประสงค์การเรียนรู้

1. นักศึกษาสามารถจำแนกคำศัพท์ได้ว่า คำใดที่ใช้เป็นภาษาพูด และภาษาเขียน
2. นักศึกษาสามารถบอกความหมายศัพท์ และชนิดของคำได้
3. นักศึกษาสามารถบอกความหมายแฝงของศัพท์ที่ปรากฏอยู่ในข้อความได้

คำและความหมายคำเป็นสิ่งที่มียุทธิพลมากต่อการสื่อสาร เป็นองค์ประกอบที่สำคัญของภาษาซึ่งถือว่าเป็นเครื่องสื่อความหมาย คำอาจก่อให้เกิดความรู้สึกสะเทือนอารมณ์ ตื่นเต้น และเร้าใจต่อผู้อ่าน หรือผู้ฟัง บางครั้งคำบางคำเมื่อได้ยินแล้วจะทำให้เกิดความรู้สึกเร้าเร้า มโนคติให้เกิดความตึกตัก ฮึกเฮิม กระตือรือร้น บางครั้งคำทำให้มีชีวิตชีวา หรือทุกขระทมได้

นักเขียนที่ประสบผลสำเร็จในงานวรรณกรรมของคณนั้นล้วนแต่เป็นผู้มีความสามารถในการเลือกสรรคำมาใช้อย่างเหมาะสมกับกาลเทศะ ทำให้เป็นที่ประทับใจของผู้อ่าน นักเขียนเก่งๆ จะทราบดีว่าเมื่อใดที่จะใช้คำอะไรจึงจะทำให้งานเขียนเป็นที่ชื่นชอบของผู้อ่าน และทำให้งานนั้นประสบผลสำเร็จตามความมุ่งหมาย ดังนั้นนักศึกษาก็ควรที่จะฝึกฝนการอ่าน โดยหัดให้เป็นคนที่ช่างสังเกต มีความจำ ฝึกฝนการอ่านให้ชำนาญทั้งในด้านความหมายคำ และการใช้คำในฐานะต่างๆ ซึ่งถ้านักศึกษามีความสามารถในเรื่องดังกล่าวนี้แล้วเชื่อแน่ว่า นักศึกษาจะต้องเป็นนักอ่านที่ประสบผลสำเร็จตามความมุ่งหมายของคนอย่างแน่นอน

1. ประเภทของคำ

ได้มีการแบ่งประเภทคำศัพท์ไว้ใช้เพื่อจุดประสงค์ต่าง ๆ กัน ตามประโยชน์ของการใช้สอย 4 ประเภท ดังนี้

1.1 **ศัพท์ที่ใช้ในการพูด** คำศัพท์ประเภทนี้ผู้ใช้สามารถนำมาใช้ได้ทันทีในการเจรจาโต้ตอบกัน ศัพท์ประเภทนี้มีจำนวนจำกัด สำหรับผู้ที่ไม่ค่อยสัมผัสในวิชาภาษาอังกฤษเท่าใดนักก็อาจจะมีคำศัพท์ประเภทนี้ใช้พูดเพียงสองสามร้อยคำเท่านั้น ส่วนผู้ที่สนใจภาษาอังกฤษ หรือมีความสามารถในอีกระดับหนึ่ง จะมีคำศัพท์ประเภทนี้สะสมไว้เพื่อใช้พูดจากันประมาณสอง ถึงสามพันคำทีเดียว

1.2 **ศัพท์ที่ใช้ในการเขียน** คำศัพท์ประเภทนี้ เป็นคำศัพท์ที่ปรากฏอยู่ในภาษาเขียนทั่ว ๆ ไป ซึ่งอาจจะรวมเอาศัพท์ที่ใช้ในการพูดบางคำเข้ามาด้วย ทั้งนี้เพราะภาษาพูดบางคำก็เป็นที่ยอมรับกันว่าสามารถนำมาใช้ในภาษาเขียนได้ด้วย

1.3 ศัพท์ที่ใช้ในการอ่าน คำศัพท์ประเภทนี้หมายถึง ศัพท์ที่ใช้พูดและใช้เขียน รวมไปถึงศัพท์ที่ไม่ได้ใช้พูดและใช้เขียน แต่จะทราบความหมายค่อเมื่ออ่านหนังสือ คนทุกคนที่อ่านออกเขียนได้จะรู้ศัพท์ประเภทนี้มากกว่าศัพท์ที่อยู่ในข้อ 1 และข้อ 2 มากทีเดียว สำหรับบางคนที่เป็นนักอ่านจริง ๆ จะรู้จักศัพท์ประเภทนี้ประมาณ 5 หมื่นถึง 1 แสนคำ

1.4. ศัพท์ที่คุ้นตา หมายถึงคำศัพท์ที่กล่าวถึงในข้อ 1 ข้อ 2 และ ข้อ 3 รวมทั้งคำที่ผู้ใช้เคยได้ยิน ได้เห็นมาก่อน แม้ว่าบางครั้งอาจจะไม่ทราบความหมายที่แน่นอน แต่สามารถเดา หรือคาดคะเนความหมายของศัพท์นั้น ๆ ได้บ้าง แม้จะไม่ตรงทีเดียวนักแต่ก็ใกล้เคียงกับความหมายที่แท้จริงของคำนั้น

กิจกรรมการเรียนรู้ที่ 1

1. จงบอกคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่ท่านคุ้นเคย หรือเคยทราบ หรือเคยใช้ในชีวิตประจำวัน มาอย่างน้อย 20 คำ รวมทั้ง บอกชนิดของคำเหล่านั้นด้วย

.....

.....

.....

.....

.....

2. จงพิจารณาคำศัพท์ต่อไปนี้ทีละคู่ แล้วจำแนกว่าศัพท์คำใดที่ท่านเห็นว่าใช้ในการพูด และใช้ในการเขียน หรือใช้ได้ทั้งการพูดและการเขียน

คำศัพท์	ศัพท์ที่ใช้พูด	ศัพท์ที่ใช้เขียน	ทั้งสองอย่าง
enough/sufficient
seller/vendor
angry/furious
hire/employ
clear/obvious
buy/purchase
choose/appoint
alternative/choice
hazard/danger

2. ความหมายของคำศัพท์

จากความรู้เรื่องการอ่านเบื้องต้นได้บอกให้เราทราบว่าการอ่านแบ่งออกได้ 3 ระดับ คือ Reading the lines, Reading between the lines, and Reading beyond the lines. การอ่านให้เข้าใจทั้ง 3 ระดับ ก็จำเป็นจะต้องทราบความหมายศัพท์อย่างลึกซึ้งพอสมควร ความหมายศัพท์ที่นำมาเกี่ยวข้องกับการอ่านจำแนกออกเป็น 2 ลักษณะ คือ

2.1 ความหมายตามตัวอักษร

2.2 ความหมายโดยนัย

2.1 ความหมายตามตัวอักษร จัดว่าเป็นความหมายในระดับคำ (Lexical meaning) หมายถึงความหมายตามพจนานุกรมทั่วไปได้กำหนดไว้ เป็นความหมายที่ทุกคนเข้าใจตรงกันเสมอว่าหมายถึงอะไร ความหมายลักษณะนี้อาจมีชื่อเรียกต่าง ๆ กัน เช่น บางคนเรียกว่า Dictionary meaning หรือบางคนเรียกว่า ความหมายนัยตรง (Denotative meaning) เช่น คำว่า "Home" ความหมายตามพจนานุกรมหมายถึง "ที่อยู่อาศัย" สำหรับบุคคลและครอบครัวหรือคำว่า "baby" ก็จะหมายถึง "เด็กทารก" เป็นต้น อย่างไรก็ตามเป็นที่ทราบกันทั่วไปว่า ศัพท์คำหนึ่ง ๆ อาจมีได้หลายความหมาย ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับชนิดของคำด้วย เช่น ถ้าเป็นคำนามก็ต้องพิจารณาก่อนว่า เป็นคำนามนับได้ (Count noun) หรือคำนามนับไม่ได้ (Uncount noun)

ตัวอย่าง There is still more room for one person in my car.

ยังพอมีที่ว่างภายในรถของฉันอีก 1 ที่

She needs a single room.

เธอต้องการห้องเดี่ยว

I have a lot of work to do tonight.

คืนนี้ฉันมีงานต้องทำอีกมาก

He won the Nobel Prize because of his good works.

เขาได้รับรางวัลโนเบลอันเนื่องมาจากผลงานที่ดีของเขานั้นเอง

2.2 ความหมายโดยนัย (Connotative Meaning)

ความหมายโดยนัย คือความหมายที่มีได้ปรากฏอยู่ในพจนานุกรม เป็นความหมายในเชิงตีความ หรือความหมายที่เกิดขึ้นจากความรู้สึกสะท้อนอารมณ์ของแต่ละบุคคล และความรูสึกนี้ไม่จำเป็นต้องเหมือนกับของคนอื่น ความหมายโดยนัยนี้เป็นความหมายที่แฝงอยู่ในความรู้สึกอันเนื่องมาจากความสัมพันธ์และประสบการณ์ที่บุคคลหนึ่งบุคคลใดเคยเกี่ยวข้องกับคำนั้น ๆ มาก่อนในอดีต ครั้นเมื่อคำนั้นมาปรากฏให้เห็นอีก คำ ๆ นั้นก็จะทำหน้าที่เป็นตัวเร้า หรือตัวกระตุ้นให้จิตสร้างมโนภาพทำนองเดียวกันขึ้นอีก เช่น

คำว่า Home ตามความหมายโดยตรงคือที่อยู่อาศัย แต่ความหมายโดยนัยสำหรับบางคนอาจหมายถึงสถานที่ที่มีความสุขที่สุดในโลก เป็นที่ ๆ รวมแห่งความอบอุ่น ความรัก และความเอื้ออาทรต่อกัน แต่สำหรับบางคน คำว่า "บ้าน" อาจหมายถึงสถานที่ที่น่าเบื่อหน่าย หากความสุขใด ๆ ไม่ได้เลย

คำว่า Baby ความหมายนัยตรงคือ "เด็กทารก" แต่ความหมายโดยนัยแล้วใช้เป็นความหมายเปรียบเทียบในลักษณะต่าง ๆ เช่น หมายถึง "ความไม่เข้มแข็ง ทำอะไรไม่มีเหตุผล หรืออาจหมายถึงบุคคลที่โตแล้ว แต่ยังทำตัวเป็นเด็กเล็ก ๆ ที่คอยเอาแต่ใจตัวเอง หรือทำตัวเป็นคนอ่อนแอช่วยตัวเองไม่ได้" เป็นต้น

คำที่มีความหมายโดยนัยนี้ บางคนเรียกว่าความหมายแฝง ซึ่งใช้กันมากในบทกวี บทเพลง คำพรรณนา ข้อความโฆษณา ข้อความที่โน้มน้าวใจ หรือเป็นบทความปลุกใจ เป็นต้น

ในการอ่านเพื่อศึกษาข้อเท็จจริง หรืออ่านเพื่อทำการวิเคราะห์หาเหตุผลในสิ่งที่อ่านแล้ว ไม่มีอะไรจะสำคัญยิ่งไปกว่าการอ่านที่ต้องอาศัยความหมายโดยนัย และถ้าเมื่อใดที่ผู้อ่านมีความสามารถในเรื่องความหมายคำทั้ง 2 ชนิดดังกล่าวนี้แล้ว เมื่อนั้นท่านก็จะเป็นนักอ่านที่มีประสิทธิภาพมาก เพราะสามารถเข้าใจและตีความหมายของสิ่งที่อ่านได้เป็นอย่างดี รวมทั้งสามารถเข้าใจถึงความคิดของผู้เขียนด้วยว่ามีความ

ต้องการจะสื่อความหมายกับผู้อ่านในเรื่องใด หรือทราบได้ว่าผู้เขียนเลือกใช้คำศัพท์คำนี้ ก็เพราะต้องการจะแนะนำเรื่องใดบ้างกับผู้อ่าน การที่ผู้อ่านมีความรู้ความสามารถจนเข้าถึงความคิดของผู้เขียนได้นั้น นับว่าเป็นสิ่งที่มีความสำคัญอย่างยิ่งต่อการอ่านแบบวิเคราะห์วิจารณ์ หรือต่อการอ่านเพื่อศึกษาข้อเท็จจริง ทั้งนี้ นักเขียนชั้นยอดเยี่ยมจะสามารถในการเลือกสรรถ้อยคำต่าง ๆ มาใช้ในแต่ละสถานการณ์ได้อย่างเหมาะสมมากทีเดียว คำต่าง ๆ ที่นักเขียนเลือกมาใช้ในงานเขียนนั้น ส่วนใหญ่จะมีความหมายมากกว่าหนึ่งอย่าง บางคำอาจมีความหมายอื่นแฝงอยู่ และบางคำที่เราคิดว่าเป็นคำง่าย ๆ และใช้กันอยู่ทั่วไปในชีวิตประจำวัน ก็มีได้มีแต่เพียงความหมายเดียว เช่น คำว่า Get เฉพาะคำนี้คำเดียวก็มีความหมายได้หลากหลายมากเมื่อใช้อยู่ในสถานการณ์ที่แตกต่างกัน ซึ่งอาจจะถือว่าเป็นความหมายที่แตกต่างกันในระดับประโยค ขอให้ นักศึกษาจงอ่านและศึกษาหาความหมายของคำว่า Get ในประโยคต่อไปนี้

Get

He got a reward.

เขาได้รับรางวัล

Did you get him on the phone?

คุณต่อโทรศัพท์ถึงเขาได้ไหม

We got home a little bit late.

เรากลับมาถึงบ้านช้าไปเล็กน้อย

We got wind of her coming.

เราได้ข่าวว่าเธอจะมา

The car got out of sight.

รถคันนั้นพ้นไปจากสายตาแล้ว

ลักษณะที่ความหมายค่าเปลี่ยนไปโดยอาศัยข้อความอื่น ๆ เข้ามาประกอบเช่นนี้ มิได้มีแต่ในภาษาอังกฤษเท่านั้น หากพบได้ในภาษาไทยเช่นกัน ดังจะเห็นจากตัวอย่างต่อไปนี้ โดยจะยกตัวอย่างเฉพาะคำว่า "กิน" มาให้ดูพอเป็นสังเขปดังนี้

กิน พวกเรากินข้าววันละมื้อเท่านั้น
รถคันเล็ก ๆ ไม่ค่อยกินน้ำมัน
คำพูดของเขากินความมากเหลือเกิน
เด็กสองคนนี่กินใจกันมานานแล้ว
ช่วย ๆ กันทำงานหน่อย อย่ากินแรงเพื่อน
กล่าวกันว่าผู้แทนคนหนึ่งกินจอบกินเสียมด้วย

ความหมายโดยนัย หรือบางคนเรียกว่าความหมายนัยประหวัดนี้ ยังจำแนกอีก ๓ ลงไปได้อีก 2 ลักษณะคือ

2.2.1 ความหมายโดยนัยส่วนบุคคล (Personal Connotation)

2.2.2 ความหมายโดยนัยทั่วไป (General Connotation)

2.2.1 ความหมายโดยนัยส่วนบุคคล

ความหมายโดยนัยส่วนบุคคล คือความหมายของบุคคลใดบุคคลหนึ่งโดยเฉพาะ อันเกิดจากการได้พบ หรือมีประสบการณ์มาด้วยตนเอง ตัวอย่างเช่นคำว่า "teacher" ของบางคนอาจมีความหมายไม่เหมือนกัน บางคนอาจจะรู้สึกทราบซึ่งมากกับคำว่า "ครู" ทั้งนี้เพราะบุคคลผู้นั้นได้รับการปฏิบัติที่ดี หรือได้รับความเห็นอกเห็นใจ หรือได้รับการช่วยเหลือนานาประการจากผู้ที่ได้ชื่อว่าครู จึงทำให้ผู้นั้นเกิดความประทับใจและ

จดจำครูไปอีกนาน ดังนั้น personal connotation ของ คำว่า teacher ของบุคคลผู้นั้น ก็จะเป็นความหมายที่ดี หรือหมายถึงผู้ที่ควรแก่การเคารพนับถือเป็นอย่างยิ่ง เพราะใน ความรู้สึกของเขาแล้วครูคือ "ผู้ให้" กับเขามาโดยตลอด ในขณะที่อีกคนหนึ่งอาจได้รับ แต่สิ่งที่ไม่ดี ไม่มีความประทับใจใด ๆ จากครู มีแต่คำพูดว่ากล่าวจากครูอยู่ตลอดเวลา หรือเคยโดนครูแสดงอารมณ์ร้ายต่อเขาเสมอ ๆ เมื่อเขาตอบคำถามผิด หรือไม่เข้าใจบท เรียง personal connotation คำว่า teacher ของคน ๆ นี้ย่อมจะแตกต่างจากคนแรก อย่างแน่นอน การแสดงความคิดเห็นของคน 2 คนในคำ ๆ เดียวกันแต่แตกต่างกันออกไปเช่นนี้เป็นความหมายที่เราเรียกว่า personal connotation

2.2.2 ความหมายโดยนัยทั่วไป

ความหมายโดยนัยทั่วไปคือความหมายของบุคคลในวงสังคม หรือกลุ่มคนที่มีความเห็นพ้องต้องกันต่อคำศัพท์นั้น ความหมายชนิดนี้อาจอยู่ไม่ช้านานเท่าใดนัก เป็นความหมายนิยมที่เกิดขึ้นเพียงชั่วระยะเวลาหนึ่งเท่านั้น แล้วก็จางหายไปจากสังคม ต่อจากนั้นก็จะมีคำที่นิยมคำอื่น ๆ เข้ามาแทนที่ หรือมีฉะนั้นก็จะมีเปลี่ยนแปลง ความหมายโดยเกิดเป็นความหมายใหม่ขึ้นมาใช้แทน ตัวอย่างเช่น คำว่า "appease" ก่อนปี ค.ศ. 1938 ศัพท์คำนี้ตามความหมายที่ปรากฏใน Webster's Collegiate Dictionary กล่าวว่า "to pacify often by satisfying; quiet; calm; sooth; allay" แต่เมื่อกาลเวลาผ่านไป ปรากฏว่าความหมายเดิมได้ถูกเพิ่มขึ้น จากความหมายล่าสุดที่ ปรากฏในพจนานุกรมฉบับเดิมได้เพิ่มความหมายใหม่เข้าไปคือ "to conciliate by political, economic, or other considerations,—now usually signifying a sacrifice of moral principle in order to avert aggression" ลักษณะของการเปลี่ยน หรือเพิ่มความหมายแบบนี้ นักศึกษาคงจะเคยพบมาบ้างแล้วจากภาษาไทย ของเราเอง

เช่นคำที่ใช้แสดงความหมายว่า "เสียหน้า" หรือ "ขายหน้า" จะปรากฏว่ามีใช้กันอยู่
หลายคำตามยุคสมัยที่เปลี่ยนไป ดังเช่น "จิ้งเบอร์" หรือ "หน้าแตก" เป็นต้น

จะเห็นได้ว่า ความหมายชนิด *general connotation* นี้จะเกิดขึ้นได้ก็จะต้องมี
ความหมายดั้งเดิมมาจากความหมายชนิด *personal* หรือ *individual connotation* มา
ก่อน คำบางคำอาจจะได้รับการเห็นด้วยและไม่เห็นด้วยจากคนทั่วไป ซึ่งใครก็ตามที่ได้
พบและได้ยินคำเหล่านี้ก็อาจจะมีความคิดเห็นแตกต่างกัน บางคนอาจต้องเพิ่มคำ หรือ
ลดบางคำออกไป เพื่อให้ได้ความหมายตามที่คนต้องการ หากคำใดเป็นที่ยอมรับของ
กลุ่ม หมู่ และคณะ คำคำนั้นก็กลายไปเป็นคำที่มีความหมายแบบ *general connotation*
ไป

กิจกรรมการเรียนรู้ที่ 2

จงอ่านข้อความจากประโยคต่อไปนี้ แล้วให้บอกความหมายของคำที่ขีดเส้นใต้ ทั้งความ
หมายตามตัวอักษร และความหมายโดยนัย

1. The texts in his letters are very aggressive.

.....

2. He set the prisoner free.

.....

3. Pramote set the piano music for the violin.

.....

4. A shortage of gas drove prices sky high.

.....

5. A hundred houses were swept away in flood.

.....

3. ตัวอย่างให้ฝึกอ่านเพื่อเสาะความหมายศัพท์

Messy people want to clean up, but we can't. Not that we don't try. We do and probably more strenuously than most neat people. I have scoured and dusted my tiny apartment on more sunny Saturdays than I can count. I have slogged through three-day marathons (attacking the kitchen, the living room, the bedroom and bathroom in turn). Yet somehow the apartment will not come to order. Soon after I've thrown in the sponge, I'm again tripping on the same sneakers and piles of underwear.

กิจกรรมการเรียนรู้ที่ 3

จงบอกชนิดคำและความหมายของศัพท์ต่อไปนี้

Vocabulary	Part of Speech	Meaning
Strenuously
scour
slog
order
sneakers

สรุป

คำศัพท์ และความหมายศัพท์เป็นปัจจัยสำคัญยิ่งต่อการอ่าน นักศึกษาจะต้องศึกษา คำศัพท์ให้ลึกซึ้ง โดยเริ่มจากศึกษาชนิดของคำ (part of speech) ความหมายของศัพท์ ทั้งความหมายระดับคำ และความหมายในระดับประโยค การศึกษาความหมายระดับ

คำก็คือ การศึกษาหาความหมายจากพจนานุกรม พจนานุกรมที่ดี จะบอกให้เราทราบ ชนิดของคำ และความหมายต่าง ๆ กันด้วย ส่วนการศึกษาความหมายในระดับ ประโยคนั้นจำเป็นต้องอาศัยความหมายของคำต่าง ๆ ในประโยคมาประกอบด้วยจึงจะ ค้นหาคความหมายที่เหมาะสมได้

การประเมินผลท้ายบท

เพื่อช่วยให้นักศึกษาค้นเคยกับความหมายทั้ง 2 ลักษณะดังกล่าวดีขึ้นในการ อ่านภาษาอังกฤษ ต่อไปนี้คือแบบฝึกหัดที่ให้นักศึกษาอ่าน เพื่อทดสอบความสามารถ ของตนเองดูว่ามีความเข้าใจในเรื่องความหมายศัพท์ตามตัวอักษร และความหมาย โดยนัยมากน้อยเพียงใด

Explain why the underlined words in the following sentences reflect the writer's insensitivity to connotation, and in each case supply a more appropriate word.

1. Although she was really twenty-one, there was a certain childishness in her voice and manner which set her apart from the other girls and delighted every one who met her.

2. Handle this Ming vase with extreme care- it's brittle.

3. What especially interests new comers is the absolute smoothness of the countryside.

4. Attractive though it was in terms of pay and prospects for advancement, Udom decided finally to spurn the offer and look for some other job.
-
5. When she got out of the hospital, she was pretty lean, but a good wholesome diet of home cooking soon remedied that.
-
6. I've been taking aspirins by the carload, but they haven't healed my headache.
-
7. I knew she had studied the lesson thoroughly, so after asking my question I waited a little. Finally the retort came, in her usual quiet, almost hesitant manner.
-
8. What I ined for above all was a thick, juicy hamburger, with plenty of relish and a side order of French fries and onions.
-